

Chers patients du Groupe Dentis,

Comme vous le savez probablement déjà, le gouvernement du Québec a déclaré l'état d'urgence sanitaire et tous les professionnels de la santé sont mis à contribution. Les professionnels du milieu dentaire ne font pas exception et doivent participer à cet effort pour limiter la propagation du coronavirus dans le contexte de la pandémie actuelle. Voilà pourquoi, selon les directives des autorités de santé public et le cabinet de la ministre de la Santé et Services Sociaux, l'Ordre des Dentistes du Québec et l'Ordre des Hygiénistes Dentaires du Québec, nous devons annuler tous les rendez-vous pour des traitements dentaires électifs et des soins buccodentaires préventifs, c'est-à-dire non urgents comme par exemple les nettoyages et les suivis de routine, et ce pour les 14 prochains jours.

Par contre, comme nous avons toujours joué un rôle d'avant plan pour les traitements d'urgences dentaires de la région de Gatineau, nous honorerons cette position et demeurons ouverts pour les cas d'urgence seulement. Les exemples d'urgences sont les douleurs aiguës, les infections ou les traumatismes nécessitant une prise en charge immédiate. Sachez que pour les patients qui seront vus dans ces circonstances, nous nous engageons à vous accueillir avec la même rigueur au niveau de l'asepsie et de la stérilisation que nous nous imposons depuis toujours : ce sont les précautions universelles qui font partie du quotidien d'une clinique dentaire.

Nous avons ajouté quelques mesures additionnelles : retrait des revues, des jouets et de la machine à eau dans les airs communes. Augmentation de la distance des patients dans la salle d'attente, désinfections fréquentes des objets souvent sollicités : poignée de portes, comptoirs, téléphone, machine interactif, chaises et salle de bain.

Prenez note que si vous avez une urgence vous devez nous téléphoner afin de fixer un rendez-vous pour que nous puissions évaluer votre cas par téléphone, nous voulons éviter le plus de déplacement possible. Sachez que les questions suivantes vous seront posées et que si vous répondez par l'affirmative à l'une d'entre elles, nous vous demanderons de communiquer au **1-877-644-4545**, la ligne mise sur pied par le gouvernement du Québec:

1. Avez-vous voyagé ou avez-vous été consciemment en contact direct (moins de deux mètres) avec une personne ayant voyagé à l'extérieur du Canada au cours des 14 derniers jours?
2. Souffrez-vous d'une nouvelle toux, d'une aggravation récente d'une toux existante ET/OU de fièvre ou a-t-il en contact direct (moins de deux mètres) avec une personne présentant ces symptômes?
3. Présentez-vous des difficultés respiratoires et de la fièvre et un des symptômes suivants ou avez-vous été en contact direct (moins de deux mètres) avec une personne présentant ces symptômes : maux de gorge, douleur musculaires ou articulaires.

Merci beaucoup de votre collaboration.

La direction du Groupe Dentis

Dear Groupe Dentis patients,

As you probably already know, the Government of Quebec has declared a state of health emergency and all health professionals are involved. Dental professionals are no exception and must participate in this effort to limit the spread of the coronavirus in the context of the current pandemic. This is why, according to the directives of public health authorities and the office of the Minister of Health and Social Services, the Ordre des Dentistes du Québec and the Ordre des Hygiénistes Dentaires du Québec, we must cancel all appointments for elective dental treatment and preventive oral care, i.e. non-urgent treatments such as cleaning and routine follow-ups, for the next 14 days.

However, as we have always played a leading role in emergency dental treatment in the Gatineau region, we will honor this position and remain open for emergencies only. Examples of emergencies are acute pain, infections or traumas requiring immediate management. Please be assured that for patients who will be seen in these circumstances, we are committed to welcoming you with the same rigor in terms of asepsis and sterilization that we have always imposed on ourselves: these are universal precautions that are part of the daily routine of a dental clinic.

We have added a few additional measures: removal of magazines, toys and the water machine from the common area. Increasing the distance of patients in the waiting room, frequent disinfection of frequently used objects: door handles, counters, telephone, interactive machine, chairs and bathroom.

Please note that if you have an emergency you must call us to make an appointment so that we can evaluate your case over the phone, we want to avoid as much circulation as possible. Please note that you will be asked the following questions, and if you answer yes to any of them, we will ask you to call **1-877-644-4545**, the line set up by the Government of Quebec:

1. Have you travelled with or been in conscious direct contact (less than two meters) with a person who has travelled outside of Canada in the last 14 days?
2. Do you have a new cough, a recent worsening of an existing cough AND/OR a fever, or been in direct contact (less than two meters) with a person with these symptoms?
3. Do you have difficulty breathing and fever and any of the following symptoms, or have you had direct contact (less than two meters) with someone who has these symptoms: sore throat, muscle or joint pain.

Thank you very much for your cooperation.

Groupe Dentis Management